

到 AFC 交通指南	Direction to AFC
<p>搭乘飛機</p> <p>飛至費城國際機場(PHL)或 Harrisburg 國際機場(MDT)。 PHL 離 AFC1.5 小時車程, MDT 離 AFC50 分鐘車程(路況比較好些)。</p> <p>從費城機場到賓州 Lancaster 城最經濟實惠的方式 :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 從機場搭乘 SEPTA 列車至費城中心的 30 街站。票價 : 單程 \$7, 往返 \$13.25(若在火車上直接購票, 須用現金, 請提前準備現金)。 2. 從 30 街站搭乘 Amtrak 列車至 Lancaster 城, 車程約 1 小時 10 分鐘, 票價約 \$15.00。 <p>您可至下列網站查詢列車時間表與票價 :</p> <p>http://www.septa.org/schedules/rail/pdf/air.pdf http://www.septa.org/fares/new/fare-brochure-2010.pdf http://www.amtrak.com/</p> <p>從 MDT 沒有到 AFC 的公共交通, 由 AFC 安排接送機。</p> <p>建議費用: PHL-AFC: 每位單程\$15; MDT-AFC 每位單程\$10. 因人手有限, AFC 常需要找義工幫忙接送機。此費用僅作為感謝, 並幫助付一些汽油費。</p>	<p>BY AIR</p> <p>Arrive at PHL (Philadelphia International Airport) or MDT (Harrisburg International Airport). PHL is 1.5 hour drive away from AFC, while MDT 50 minutes away. The road traffic between MDT and AFC is better.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The most cost effective way to come to AFC from PHL: Take SEPTA from PHL to the 30th Street stop in downtown Philadelphia. Fare: one way \$7, round trip \$13.25 (need cash if buying tickets on SEPTA) 2. At the same 30th Street stop, take Amtrak to Lancaster. It takes 1 hour 10 minutes, and costs \$15. <p>Check schedule and price here: http://www.septa.org/schedules/rail/pdf/air.pdf http://www.septa.org/fares/new/fare-brochure-2010.pdf http://www.amtrak.com/</p> <p>There is no public transportation from MDT to AFC. AFC can arrange airport transportation probably by volunteers. To show appreciation and cover some gas fee, below is the recommended cost: AFC-PHL: \$15 one way per person AFC-MDT: \$10 one way per person</p>
<p>搭乘火車</p> <p>AMTRAK Lancaster, PA 站下。然後由 AFC 安排接送。 www.amtrak.com</p> <p>蘭城火車站接送: 每位單程\$5. 因人手有限, AFC 常需要找義工幫忙接送。此費用僅作為感謝, 並幫助付一些汽油費。</p>	<p>BY TRAIN</p> <p>Get off at the Lancaster station. Check train schedule and buy tickets online: www.amtrak.com</p> <p>AFC can arrange transportation by probably volunteers. To show appreciation and cover some gas fee, below is the recommended cost: \$5 one way per person</p>
<p>搭乘汽車 www.gotobus.com (Lancaster, PA 站下) www.megabus.com (Philadelphia PA 站下, 然後乘 AMTRAK 火車至 Lancaster, PA)</p>	<p>BY BUS www.gotobus.com (Lancaster, PA Station) www.megabus.com (To Philadelphia PA, then take AMTRAK train to Lancaster, PA)</p>
<p>開車 地址: 21 Ambassador Dr, Paradise, PA 17562</p>	<p>BY CAR Address: 21 Ambassador Dr, Paradise, PA 17562</p>

Philadelphia International Airport to Lancaster Train Station Step by Step

First Step: 從費城機場到 30 街

1. 從飛機落地，走向 Baggage Claim 的大廳時會看到坐 Train 的指示
2. 沿著指示找到 **SEPTA** 站台，坐到 30TH STREET 下車



Second Step: 從 30 街到 Lancaster 火車站

3. 去 **Amtrak** 的售票窗口買票
4. 買開往 Lancaster 的票，\$16 美元。記得詢問售票員在哪個 Gate 等車
5. 例子：如果是在 Gate 7 出發，就去找 Gate 7
6. 1 個小時 10 分鐘就可以抵達 Lancaster 火車站
7. 基督使者協會的同工或義工將會去火車站接你



Amtrak 售票窗口 (左圖)

其中一個登車口，需要
向售票員確認你搭車的口 (右圖)



Philadelphia
Airport



Take Any Airport Line



To Philadelphia
30th Street Station



AFC
Co-workers



To Lancaster
Amtrak Station



Take Amtrak

任何問題，請與我們聯繫

唐天健 ▶ E-mail : ttang@afcinc.org (626)695-3685



為基督贏得這世代的華人知識分子!
Reaching Chinese Intellectuals for Christ in this Generation²